



John J. Hoffman, *Fiscal General Interino*

División de Asuntos del Consumidor

Steve C. Lee, *Director Interino*

División de Leyes

Jeffrey S. Jacobson, *Director*

Para publicación inmediata:

Día 19 de Mayo del 2015

Para más información contacte:

Jeff Lamm o Neal Buccino
973-504-6327

Semana para un Verano Seguro:

Sugerencias de seguridad para barbacoas y fuegos de la Oficina de Productos de Consumo de EE UU, de la Oficina Estatal del Consumidor de Nueva Jersey y de las de los Condados y Municipios

NEWARK – La División de Asuntos del Consumidor, U.S. Consumer Product Safety Commission (CPSC), y las Oficinas de los Condados y Municipios de New Jersey Consumer Affairs Local Assistance (CALA) hoy continúan su Summer Safety Week (Semana para un Verano Seguro) con importantes sugerencias para parrillas y seguridad de fuego para los residentes de New Jersey.

“Después de un largo, invierno frío, los residentes de New Jersey están excitados de que el verano finalmente está aquí. Durante la semana que termina en Memorial Day, les estamos recordando a los consumidores que tengan un verano seguro y feliz,” dijo el Director Interino de la New Jersey Division of Consumer Affairs Steve C. Lee.

La Federal Emergency Management Agency (FEMA) ha estimado que fuegos de barbacoas en propiedades residenciales causan un promedio de 10 muertes, 100 lesiones, y \$37 millones en pérdida de propiedad cada año. Lo que menos sorprende es que estos fuegos ocurren en los meses de Mayo, Junio, Julio y Agosto, y aproximadamente la mitad ocurren entre las horas de las 5 pm a las 8 pm.

Información general de seguridad de barbacoas se pueden encontrar en la CPSC y en la New Jersey Division of Consumer Affairs:

- Propano y barbacoas de carbón deben usarse solamente afuera. Manténgalas fuera de la casa, de las verandas del porche, y fuera de los aleros y de las ramas de los árboles. No la use en los garajes o en los porches. Nunca las use dentro de una tienda u otra estructura. Si no sigue estos pasos puede terminar en envenenamiento de monóxido de carbono o en peligro de fuegos.
- Antes de usar una parrilla vieja por primera vez este verano, chequee el sitio

web de la CPSC www.cpsc.gov para asegurarse que no ha sido retirada del mercado.

- Siempre siga las instrucciones de seguridad de uso que acompañan a su parrilla.
- Mantenga a los niños por lo menos tres pies de lejos de la parrilla. La superficie de afuera puede calentarse mucho y permanece caliente por un tiempo largo.
- Mantenga un extintor de fuego cerca.
- Asegúrese que líquidos inflamables como gasolina o fluido encendedor están lejos de la parrilla.

Información específica de seguridad de parrillas de gas:

Inspeccione cuidadosamente por lo menos una vez al año su parrilla de gas, con los siguientes pasos:

- Chequee el tubo Venturi (que conecta el encendedor con la válvulas de control) para ver si hay bloqueos y limpiarlos con un limpiador de pipa o alambre.
- Chequee las mangueras por rajaduras y goteo. Asegúrese que las mangueras están lejos de las superficies calientes. Si no puede moverlas instale un protector del calor.
- Chequee por goteo de líquido propano (LP) cada vez que usted conecte su parrilla al contenedor del gas o si huele a gas. Para chequear por goteos, abra la válvula de la LP de gas por completo y aplique una solución de jabón (una parte de agua, y otra de detergente líquido) con un abrocha en las conexiones. Si aparecen burbujas, hay goteo. Cierre la LP de gas y apriete la conexión. Si esto no para el goteo, cierre el contenedor de la válvula y lleve la LP gas al concesionario o una persona que haga estos reparos.
- Si detecta un goteo, no encienda la parrilla hasta que ha sido reparada. Si descubre el goteo cuando está usando la parrilla, cierre el LP de gas.
- Siempre mantenga los cigarrillos encendidos, fósforos, o cualquier otra llama lejos de una parrilla que está goteando.
- Cuando esté guardando o transportando los contenedores de LP gas: Siempre manténgalos derechos. Nunca debajo o cerca de la parrilla. Nunca los use o los guarde dentro de la casa. Los LP contenedores deben rellenarse solamente por un operador calificado. No los rellene usted.
- Compre parrillas y contenedores de LP gas que llevan la marca de que han sido probados por un laboratorio de prueba reconocido nacionalmente.

Información adicional de seguridad:

- Siempre recuerde que parrillas y hogueras de campo permanecen calientes después que las llamas se han apagado.
- Mantenga las hogueras de campo de un tamaño fácil de manejar.
- Enseñe a sus niños a pararse, tirarse al suelo y rodar si sus ropas se encienden. Los niños pequeños aprenden mejor si les enseña los pasos en vez de solo hablarles.

Las Oficinas de CALA de Nueva Jersey trabajan con la New Jersey Division of Consumer Affairs para implementar el Consumer Fraud Act (Acta de Fraude para el Consumidor), y relacionadas leyes y regularizaciones, en los condados donde hay una oficina CALA. Consumers can file complaints by contacting their local CALA office or the New Jersey Division of Consumer Affairs.

Los consumidores que creen han sido abusados o engañados por un negocio, o sospechan de cualquier otra clase de abuso al consumidor, pueden poner una queja en línea (<http://www.njconsumeraffairs.gov/ComplaintsForms/spanish/General-Complaint-Form-Spanish.pdf>) con la State Division of Consumer Affairs o pueden llamar a 1-800-242-5846 (gratis si llama desde New Jersey) o al 973-504-6200.